



Prot. n. 1766  
del 29 novembre 2017

## AVVISO DI SELEZIONE COMPARATIVA PER IL RECLUTAMENTO DI MEDIATORI LINGUISTICI-CULTURALI NELL'AMBITO DEL PROGETTO "CALABRIA ACCOGLIE"

### 1. OGGETTO DELL'AVVISO

Con il presente Avviso la Fondazione Città Solidale onlus intende raccogliere le candidature per lo svolgimento di **interventi di mediazione linguistica ed interculturale e di sensibilizzazione alla partecipazione degli immigrati extracomunitari** presenti in Calabria alle attività di laboratori interculturali da allestire nella Regione, nell'ambito del progetto "Calabria Accoglie" finanziato a valere sul "Fondo F.A.M.I. – Avviso multi-azione n. 1/2016 – azione 4.

### 2. TIPOLOGIA DELLE ATTIVITÀ

Gli interventi di mediazione linguistica e interculturale e di sensibilizzazione si collocano tra le azioni di inclusione sociale e di partecipazione alla vita pubblica del territorio volte a favorire l'inserimento degli immigrati extracomunitari nel tessuto sociale e culturale del paese ospitante.

L'unità di misura del servizio di mediazione linguistica e interculturale e di sensibilizzazione è quantificata in "ore" (60 minuti), al netto degli eventuali tempi di spostamento per il raggiungimento del luogo di erogazione e dei costi organizzativi e di gestione.

Le attività da svolgere saranno le seguenti:

- Attività di informazione e orientamento erogate presso uno sportello di accoglienza che verrà allestito in due comuni ad alta densità di immigrati, ovvero, il comune di Rosarno e quello di Corigliano Calabro; lo sportello sarà aperto 2 giorni a settimana, per 3 ore, in orario da concordare;
- Attività di incontro e confronto tra culture e tradizioni diverse, all'interno di laboratori interculturali, allestiti sul territorio regionale, volti a coinvolgere gli immigrati extracomunitari in attività di espressione delle proprie capacità culturali, popolari e personali; i laboratori saranno aperti 2 giorni a settimana, per 3 ore, in orario pomeridiano;
- Organizzazione di almeno un incontro dei partecipanti alle attività laboratoriali con testimoni privilegiati;
- Svolgimento su ogni territorio di riferimento di una manifestazione pubblica di sensibilizzazione: seminari, convegni, o altra iniziativa di pubblicizzazione dell'iniziativa progettuale
- Attività di mediazione di strada e di gestione di conflitti interculturali in quartieri ad alta densità di immigrati.





### 3. ENTITÀ E LOCALIZZAZIONE DEL SERVIZIO

Le ore di mediazione da svolgere sono:

- 96 ore presso lo sportello del comune di Rosarno;
- 96 ore presso lo sportello del comune di Corigliano Calabro;
- 480 ore da ripartire nelle provincie in cui verranno allestiti i laboratori.

Nella domanda ogni candidato dovrà indicare la propria sede legale, che sarà tenuta in considerazione nell'assegnazione di cui sopra, ed eventualmente le altre provincie nelle quali è disponibile a prestare il servizio.

### 4. NATURA DEL CONTRATTO

Il rapporto di collaborazione avrà durata di 8 mesi a far data dalla stipula del contratto e dovrà concludersi entro il 30 settembre 2018, termine ultimo delle attività progettuali.

L'importo sarà commisurato al numero delle ore di lavoro svolte e comunque rispecchierà i massimali previsti dal Manuale spese ammissibili del Ministero dell'Interno.

Le "ore" di mediazione linguistica e interculturale saranno rapportate al numero dei laboratori e degli sportelli presenti nel territorio del budget a disposizione nell'ambito del progetto di cui al punto 1.

### 5. REQUISITI DI AMMISSIONE

Possono partecipare alla presente procedura i soggetti in possesso dei seguenti requisiti:

- cittadinanza in uno degli Stati Membri dell'Unione Europea;
- godimento dei diritti politici e civili;
- non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo;
- qualifica di mediatore rilasciata nell'ambito dei corsi di formazione regionali, ovvero laurea in mediazione interculturale o altro titolo di laurea equipollente.

In mancanza della qualifica di mediatori, i candidati dovranno possedere i seguenti requisiti:

- a) padronanza, parlata e scritta, oltre che della lingua italiana, di almeno una tra le seguenti lingue veicolari più diffuse tra gli stranieri extracomunitari presenti in Calabria (Es: francese, arabo, cinese, albanese, russo o ucraino, hindi);
- b) diploma di scuola media superiore se rilasciato in Italia; titolo equipollente al percorso di studio di scuola media superiore se rilasciato all'estero (almeno 8 anni di frequenza scolastica);
- c) esperienza lavorativa in relazione alle prestazioni oggetto della presente selezione;
- d) conoscenza dei principali sistemi informatici;
- e) in caso di cittadini stranieri è richiesta la permanenza in Italia da almeno 2 (due) anni.

I Requisiti, a pena di esclusione, devono essere posseduti alla data di scadenza del presente Avviso.

### 6. MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

Per partecipare all'avviso i soggetti interessati devono presentare domanda secondo il modello A) Alla domanda deve essere allegata, pena l'inammissibilità, la seguente documentazione:

- il presente avviso sottoscritto all'ultima pagina per presa visione;





- documento di identità in corso di validità;
- curriculum vitae redatto secondo formato europeo aventi i requisiti di cui al punto 5. I curriculum, con allegata copia di un documento di identità in corso di validità, dovranno essere sottoscritti in originale e fare esplicito riferimento alla presente manifestazione di interesse. Non saranno presi in considerazione curriculum presentati in modo difforme dalle predette indicazioni. I curricula dovranno pervenire entro le ore 13.00 del 11.12.2017 all'indirizzo: [cittasolid@tiscali.it](mailto:cittasolid@tiscali.it) oppure tramite raccomandata A/R. In caso di spedizione non fa fede il timbro postale. L'istanza dovrà riportare come oggetto la dicitura "AVVISO DI SELEZIONE MEDIATORI". Non saranno ammesse candidature aggiuntive o sostitutive pervenute dopo la scadenza del termine di ricezione indicato nel presente avviso, pena l'esclusione.

#### 7. MODALITÀ DI SELEZIONE

La Fondazione Città Solidale onlus provvederà ad effettuare la valutazione comparativa dei curricula pervenuti riservandosi la possibilità di un eventuale colloquio di approfondimento, e a contattare il candidato prescelto.

Costituirà titolo preferenziale, per il conferimento dell'incarico, una buona conoscenza della normativa sui temi dell'immigrazione.

I risultati della selezione saranno pubblicati sul sito della Fondazione Città Solidale onlus.

#### 8. TUTELA DELLA PRIVACY

Ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 13 del D.Lgs. 196/2003, i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento. I dati personali forniti saranno dunque oggetto di trattamento esclusivamente per le finalità del presente Avviso e per scopi istituzionali. Il trattamento dei dati in questione è presupposto indispensabile per la partecipazione al presente avviso e per tutte le conseguenti attività.

FIRMA PER ACCETTAZIONE

---





ALLEGATO A

Spett. le Fondazione Città Solidale onlus  
c.da corvo – via della solidarietà,1  
88100 Catanzaro

OGGETTO: Manifestazione di interesse per **interventi di mediazione linguistica ed interculturale e di sensibilizzazione alla partecipazione degli immigrati extracomunitari** presenti in Calabria alle attività di laboratori interculturali da allestire nella Regione, nell'ambito del progetto "Calabria Accoglie"

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_, nato/a a \_\_\_\_\_ ( ) il \_\_\_\_\_, residente in \_\_\_\_\_ ( ), via \_\_\_\_\_, Cap \_\_\_\_\_ tel: \_\_\_\_\_ fax: \_\_\_\_\_ codice fiscale/P.I.: \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

**Manifesta il proprio interesse alla selezione in oggetto e chiede**

In riferimento a quanto in oggetto di essere individuato come mediatore del progetto "Calabria Accoglie" finanziato a valere sul "Fondo F.A.M.I. – Avviso multi-azione n. 1/2016 – azione 4.

A tal fine, a conoscenza di quanto prescritto dall'art. 76 del DPR n. 445 del 28/12/2000, sulla responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazioni non veritiere, di informazione o uso di atti falsi, e dall'art. 11, comma 3, del DPR n. 403 del 20/10/1998 sulla decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base delle predette dichiarazioni, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. n. 4 della L. 15/1968 e n. 2 comma 1 del DPR n. 403/1998 e sotto la propria responsabilità,

**dichiara**

- a) di essere a conoscenza di tutte le disposizioni contenute e prescritte nell'Avviso indicato in oggetto e nella documentazione in esso richiamata e/o allegata;
- b) di essere disponibile ad erogare gli interventi oggetto dell'avviso nelle seguenti aree della Calabria (indicare la/e province o i comuni): \_\_\_\_\_
- c) di accettare i controlli da parte della Fondazione Città Solidale onlus e fornire i documenti necessari per la gestione, il monitoraggio, la valutazione in itinere e la rendicontazione del progetto.

**Trasmette**

in copia, la seguente documentazione:

- il presente avviso sottoscritto all'ultima pagina per presa visione;
- curriculum vitae in formato europeo datato e sottoscritto;
- fotocopia di un documento di identità in corso di validità con firma autografa.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

